

共產主義教育的 理論與實踐

上 集

格魯斯傑夫等著 周黎揚譯

正風出版社印行

共產主義教育的
理論與實踐

上 集

格魯斯傑夫等著 周黎揚譯

正風出版社出版

Академия
педагогических наук РСФСР
КОММУНИСТИЧЕСКОЕ ВОСПИТАНИЕ
В СОВЕТОКОЙ ШКОЛЕ
Сборник статей
часть первая
издательство
Академии педагогических наук РСФСР
Москва 1950

共產主義教育的理論與實踐

上 集

著 者 格雷斯陳大寺
譯 者 周黎揚

正風出版社出版
編輯部：南京西康路444號
出版部：上海總池路190號

文海印刷所
上海西康路337弄90號

1953年11月初版
1954年2月再版

准 5001—8000

書號 215 · 定價員 4.00 · 版權★

上海市書刊出版業營業許可證出字第311號
江蘇省書刊出版業營業許可證出字第311號

本書係根據俄羅斯蘇維埃聯邦社會主義共和國教育科學院出版局一九五〇年出處的 *КОММУНИСТИЧЕСКОЕ ВОСПИТАНИЕ В СОВЕТСКОЙ ШКОЛЕ* 文集翻譯的。該文集共三冊，係選取近十餘年來「蘇維埃教育學」雜誌刊載過的有重要意義的論文編輯而成。

本書係文集的第一冊，包括論文十八篇，深入闡述共產主義教育的一般原理，從各方面說明道德教育工作的內容和組織，藉先進經驗介紹理論結合實踐的方法，是極其實用的一本書。

爲着更精確地表示出書中內容起見，我們將本書中譯本的書名定爲「共產主義教育的理論與實踐」。

正風出版社編譯委員會

序 言

在我國從社會主義走向共產主義的階段中，青年一代的共產主義教育具有決定性的意義。爲共產主義的鬥爭，這同時就是爲了培養新人——培養共產主義社會的自覺而積極的建設者的鬥爭。

蘇維埃男女青年在學校畢業後，即應成爲無愧於參加共產主義建設偉大事業的人，成爲具有高深教育和高尚思想的人。應當使他們養成最高的道德政治品質：共產主義的自覺性，愉快活潑的精神和樂觀主義，堅強勇敢與熾烈的蘇維埃愛國主義精神。

蘇維埃兒童與青年的教育問題，就是我們的前進運動的問題。我們的國家在走向共產主義的道路 上勝利前進的速度，多半要看蘇維埃學校、家庭、共青團和少先隊以及校外機構所執行的教育工作的品質如何來決定。

因此，近幾年來，在我國特別尖銳地提出了關於蘇維埃人民，首先是青年一代的共產主義教育問題，並不是偶然的。聯共（布）中央委員會關於思想問題的歷史性決定，黨的刊物上那些反對媚外殖民思想表現的論著，反對資產階級的客觀主義和無種族觀念的世界主義的鬥爭——凡此一切，都是志在以布爾什維克的思想和共產主義自覺精神，以富有生命力的蘇維埃愛國主義精神來教育蘇維埃人民整個一連串措施中的環節。

近幾年來，關於青年一代的共產主義教育問題，在我們的教育刊物上，包括「蘇維埃教育學」雜誌在內，曾作過廣泛的和多方面的闡述，在過去三——四年中，幾乎所有有關蘇維埃學校教育工作的基本問題，都會在「蘇維埃教育學」雜誌上用各種方式提出。若干關於共產主義教育問題的論文，還

在三十年代末，四十年代初，就已經在雜誌上發表了。雖然這些文章發表的時期距今已經很久，但在今天仍未失去它的現實意義。將近幾年來先後發表的文章彙集一起，足以幫助更深刻地了解蘇維埃學校共產主義教育的目的、任務、內容和組織原則。

因此，「蘇維埃教育學」雜誌編輯部決定將最近十年中所發表的有關共產主義教育的論文，輯成附冊分贈一九五〇年的訂戶。本選集中大部分論文是最近幾年發表的，因為這些文章能够更充分地反映我們目前在實際生活中所提出的共產主義教育的迫切任務。

本選集的範圍，未能將「蘇維埃教育學」雜誌上曾經發表過的關於共產主義教育問題的所有論文包羅無遺。

在為選集選材的時候，編輯部儘可能以必須包羅蘇維埃學校教育工作各基本部門為原則。同時，編輯部還盡力選錄那些闡述學校和教師教育工作先進經驗的文章使之與理論文字相配合。

近幾年來，在「蘇維埃教育學」雜誌上，佔特多篇幅的是闡述共產主義教育的優秀的先進經驗的論文。在很多這類論文中，包含着有關教育工作的組織，有關蘇維埃學校在共產主義教育上所採用的各種方法與方式的寶貴材料。選集中包羅這些論文，無疑義地，會使教育科學工作者和教師們易於認識我們學校教育工作的具體經驗。

因為材料豐富，所以將選集分為兩冊。

第一冊第一編的各篇論文，闡明馬列主義的創始者關於共產主義教育的學說，以及布爾什維克黨的著名活動家和有名的蘇維埃教育家關於共產主義教育的論著。

這些論文對於研究馬、恩、列、斯的著作，以及布爾什維克黨著名活動家和有名的蘇維埃教育家關於青年一代共產主義教育的論著是很有幫助的。同時這些論文也有助於更深刻地了解從我們的兒童

和青年中培養新人——共產主義的積極而自覺的建設者——的目的、基本任務、基本內容和原則。認真與深刻地研究馬列主義創始者的著作和布爾什維克黨著名活動家與蘇維埃國家著名政治家們關於共產主義教育的論著，是蘇維埃教育科學進一步向前發展的一個必要條件。因此，這些宣揚馬克思和恩格斯的教育思想的論文，宣揚列寧和斯大林關於共產主義教育的學說的論文，宣揚加里寧的教育論著的論文，應當成為教育科學工作者和學校工作者的共同財富。

第一冊的第二編包括闡述蘇維埃學校教育工作的內容、組織和方法上一般問題的論文。

在這一編內，闡揚以共產主義道德精神來教育蘇維埃學生問題的論文佔大部分。以共產主義道德的精神來教育我們的兒童與青年的問題，就是養成新人的問題。遠在一九二〇年，列寧在規定青年共產主義教育的任務時就指示了，務須使青年的教育、教養和教學的全部事業，要以培養青年的共產主義道德為前提。因此，以共產主義道德的精神來教育青年一代，是共產主義教育最重要的一部分，是我們學校教育工作上最重要的任務。然而，這個問題在各種教科書和教育學的參考書中都沒有充分闡明。對於蘇維埃學校道德教育的內容、組織和方法問題作各方面闡述的專門著作尚未問世。這種情況使編輯部不得不將若干論到以共產主義的道德精神教育蘇維埃學生問題的論文編入選集。

選集第二冊中的材料將分為下列各編：在教學過程中的共產主義教育；課外工作與校外工作；級任導師工作的內容、組織和方法；學校共青團與少先隊的工作；家庭和學校。

這樣，選集就包括了蘇維埃學校教育工作的所有基本部門。

發表在選集內的論文，是經過重新審查和編纂的，其中有幾篇，因為材料過舊曾經大為縮減，並以反映現階段教育工作任務的新材料加以補充。

選集第二冊將附載一份在『蘇維埃教育學』雜誌上自一九三七至一九四九年發表的關於共產主義

教育問題論文的索引，包括未列入本選集的論文在內。這個索引可以幫助讀者全面認識蘇維埃教育學雜誌自問世以來所闡揚的教育工作上最重要的問題（上述索引，因對我國讀者無實際用處，故未譯出，以節省篇幅——譯者）。

序 言

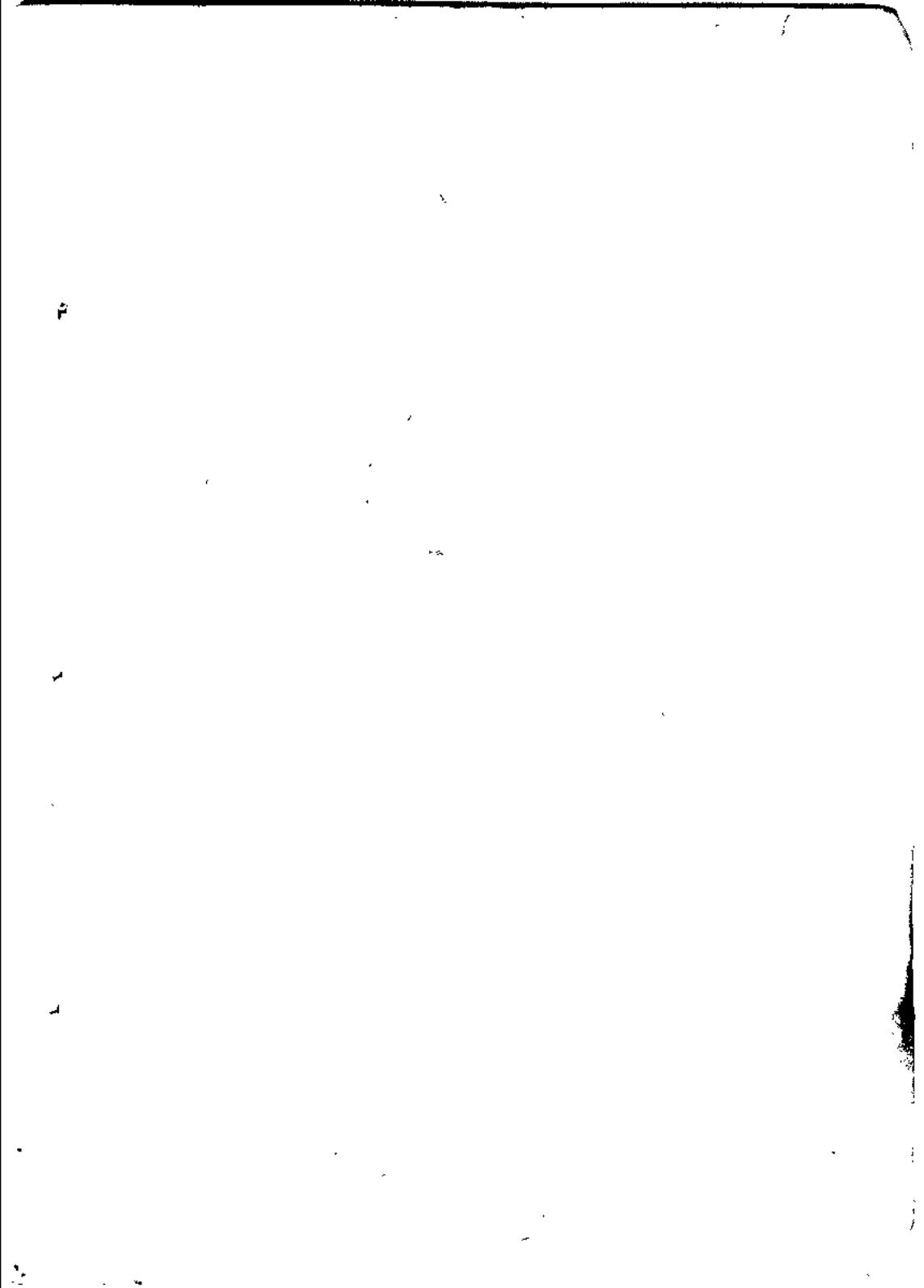
三 錄

第一編 共產主義教育的一般問題

第一篇 蘇維埃教育制度——是最進步的制度.....	三
第二篇 馬克思和恩格斯是科學教育學的創始者.....	一八
第三篇 列寧論教育.....	六二
第四篇 斯大林論青年的共產主義教育.....	八三
第五篇 馬列主義關於道德的學說乃是學校中共產主義教育的基礎.....	一〇〇
第六篇 加里寧論共產主義教育.....	一一七
第七篇 克魯普斯卡雅論教育與教學.....	一四〇
第八篇 偉大的教育革新家——馬卡倫柯.....	一六一
第九篇 馬卡倫柯教育觀之思想政治基礎.....	一七二
第二編 蘇維埃學校中教育工作的內容、組織和方法	
第十篇 論共產主義的道德和教育.....	一八九
第十一篇 蘇維埃學校的道德教育問題.....	二一〇
一 共產主義道德的基礎.....	二一五

二 新人的理想榜樣.....	二二七
三 蘇維埃學校道德教育的基本任務.....	二二四
四 蘇維埃學校道德教育的基本途徑、手段和方法.....	二三四
第十二篇	
一 培養馬列主義世界觀.....	二四三
第十三篇	
二 學生自覺紀律的培養.....	二五八
一 蘇維埃學校中紀律的本質.....	二六〇
第十四篇	
二 培養學生自覺紀律的基本條件和方法.....	二六六
一 教師的決定性作用.....	二
二 正確組織的教學是培養學生紀律的基礎.....	三
三 兒童集體在鞏固自覺紀律上的作用.....	四
四 在培養兒童守紀律上的學校與家庭.....	五
一 培養遵守紀律行為的熟巧和習慣.....	六
二 養成遵守紀律行為的熟巧和習慣.....	七
三 獎勵和懲罰.....	八
四 獎勵和懲罰.....	九
第十五篇	
一 兒童集體組織的幾個問題.....	一
二 兒童自治的歷史.....	二
三 蘇維埃學校中兒童集體的作用和特性.....	三
四 組織兒童集體的方法.....	四
第十六篇	
一 培養高年級學生的責任感.....	二九三
二 一、兒童自治的研究 二、培養精確執行的作業 三、教育談話的內容 四、在九年級的工作.....	二九四
三 關於學生的教育和自我教育.....	二九五
第十七篇	
一 初等學校中道德談話的特點.....	三四六
第十八篇	
一 初等學校中道德談話的特點.....	三六六

第一編 共產主義教育的一般問題



第一篇 蘇維埃教育制度——是最進步的制度（註）

偉大十月社會主義革命的勝利……「是人類歷史中的根本轉變，是世界資本主義歷史命運中的根本轉變，是世界無產階級解放運動中的根本轉變，是全世界被剝削羣衆底層等方法和組織形式、風俗和傳統、文化和思想體系中的根本轉變」。（斯大林：「列寧主義問題」，第十一版，一七五頁）。

一九一七年十月俄國的社會主義革命不僅是我國社會主義社會建設的起點和基礎，同時也是世界革命的前提和開端。

因此，遠在十月革命初一開始時，世界反動勢力就團結了一切力量來反對它。

列寧在俄共（布）第九次黨代表大會上說：「蘇維埃制度，即我們在十月革命時所建立起來並在其中一面繼承了一九〇五年底遺訓，一面又創作出了自己經驗的這個蘇維埃制度，成了全世界規模的和有歷史意義的現象。」

可以毫不誇大地說，現時在全世界範圍內有兩個營壘完全自覺地互相敵對着」（「列寧全集」，第三版，二十五卷，第九十九頁）。

在兩次世界大戰之間，是資本主義陣營中矛盾尖銳化的時期和挑撥與準備戰爭的時期。這方面是資本主義勢力的衰落及其總危機加深的時期，另方面是社會主義在蘇聯誕生、發展和勝利的時期。回顧三十一年來蘇維埃人民所經歷的勝利道路，總結一下我國的偉大改造，考慮一下我們生活各

註，「蘇維埃教育學」雜誌紀念偉大十月社會主義革命三十一週年的社論

方面恢宏成就的內容，——我們就很清楚地看出，偉大十月社會主義革命所產生的政治、經濟與社會的條件，是我們一切歷史性勝利和成功的源泉。

十月革命之所以稱為偉大的社會主義革命，因為它粉碎了舊俄羅斯剝削制度的基礎——地主和資本家的所有制，用革命的方法實現了「剝奪剝奪者」這一偉大壯舉，高舉起公有制這一社會主義社會制度堅實基礎的旗幟。這使十月革命在原則上根本與以前的任何革命不同，以前每次革命的結果，只是對勞動者的一種剝削和壓迫形式由另一種形式來代替：農奴制度代替了奴隸制度，資本主義的奴役制度代替了農奴制度而已。

十月革命之所以是偉大的社會主義革命，還因為它擊潰了和毀滅了建立在對勞動者的政治壓迫之上並掌握在統治階級——地主和資產階級——手內作為一切暴力的機關的舊的國家制度，建立了新的代表著最高新型民主的蘇維埃制度；永遠埋葬了舊的民族壓迫政策，宣佈了新的民族政策，——即各民族平等和友愛的政策。

只有以這些條件才可以說明我國經濟、政治和文化生活上多方面的進步，這種進步，就其範圍、速度和規模來說，是史無前例的。但是我國生活上的根本改變，並不是這些條件自然而然引起的。十月革命只為那一向受舊制度壓迫的人民的巨大力量創造了發展的可能，但要使這個可能成為現實，只有在偉大的列寧斯大林黨的英勇努力之下，將千百萬羣衆團結在自己的週圍，鼓舞和動員他們來實現社會主義革命的偉大目的。只有在天才的領袖列寧斯大林領導下的布爾什維克黨才能喚起蘇維埃人民不可摧毀的創造毅力，並把這種毅力去用來建設蘇聯社會主義社會。只有布爾什維克黨正確而有遠見的政策，才使蘇維埃人民克服了橫在社會主義建設道路上的一切障礙和困難。

蘇維埃人民在以馬、恩、列、斯的先進理論武裝起來的布爾什維克黨領導之下，在與國內敵人的

殘酷搏戰和與國際舞台上帝國主義勢力的激烈鬥爭中，勝利地解決了建設社會主義社會的任務。

＊＊＊

青年一代教育方面的鬥爭，在兩個制度歷史性的競賽中，佔有極重要的地位。教育永遠是在影響青年這一鬥爭中的有力工具，是形成青年一代的世界觀，形成他們的社會理想、政治方向的有力因素。斯大林說：「要知道教育是一種武器，其效果是決定於誰把它掌握在手中，用這種武器去打擊誰」。

無產階級教育制度的因素，在資產階級社會內就已經萌芽，但是社會教育制度根本分裂為兩個體系——資產階級的和蘇維埃的——那是由於俄國偉大十月社會主義革命的勝利才發生的。

斯大林同志說：「十月革命不僅是經濟關係和社會政治關係方面的革命，十月革命同時又是智慧中的革命，是工人階級思想中的革命」。

號召了勞動羣衆去衝擊資本主義所有制及資產階級社會一切其他基礎的這一革命，是不能利用資產階級教育制度的，因為這個制度在本質上是為兒童和青年的革命教育的目的所不能接受的。假使更顧計到，在革命前的俄國，資產階級教育制度是與封建地主教育制度殘餘互相交織着的，是為鞏固資產階級地主制度服務的，那就很顯然，這種制度就其內容、方法和方針而言，是與社會主義革命的目標和任務處於不可調和的矛盾之中。

在蘇聯，在一切經濟關係和社會關係的改造過程中，在社會主義社會制度和國家制度的建設進程中，建立了那反映了蘇維埃人民革命意向的、並服務於爭取社會主義勝利鬥爭任務的、新的蘇維埃教育制度了。

在我國，資產階級教育制度已被消滅而被新的教育制度代替了。

列寧無情地揭破了那些所謂在資產階級社會中教育是服務於全民利益的，是超政治的，是以人道主義為指導原則的，是以人類全面教育為目的的等等虛偽論調。制度的階級性，強調指出了資產階級教育制度是統治剝削階級手中的壓迫工具並飽浸了階級氣味這一事實。

蘇維埃教育制度，在十月社會主義革命之後，便立即開始建立。它和蘇維埃的國家形式，蘇維埃的文化、蘇維埃的藝術等一樣，在尖銳的階級鬥爭烈火中，經歷了自己的誕生時期和形成時期。一切反動勢力曾妄圖保持舊陣地，並從這些陣地上向十月社會主義革命的偉大教育思想進攻，新業已誕生的蘇維埃教育制度不得不在對這些反動勢力和對資產階級教育學的堅決鬥爭中，為自己開拓道路。

依據馬、恩、列、斯關於青年一代共產主義教育的學說，一部分先進教師在實際經驗中，而教育科學的最進步的代表們則在理論方面，一步一步地建立了新的，蘇維埃的教育制度。

教育的新目的和新任務，首先在理論上獲得了規定並在實踐中即在學校中獲得了檢驗。聯共（布）黨綱要求將「學校由資本階級的階級統治工具變為完全消滅社會階級劃分的工具，變為以其產主義原則改造社會的工具」，公開地宣佈教育與無產階級的階級鬥爭聯系一致。與根據社會主義原則改造社會的任務聯系一致。

提出了具體的革命目的——培養青年一代成為共產主義鬥爭的熱烈戰士，來代替了那些空洞而含糊的目的：所謂使「人去度恆久的精神生活」，以及所謂培養「英明和智慧的人」之類。

與此併行的是教育內容的改革，對選擇科目，對製訂教學大綱，對組織教育工作，定出了新的原

則和新的處理辦法。初次公開地指出，『教什麼』這個問題，首先就是政治問題。

理論與實踐聯繫，學校與生活聯繫這一列寧原則，成了蘇維埃教育制度的奠基石，成了製定教學與教育的基本原則的出發點。⁹

隨着教育內容的改變，教學方法也有了改革。與舊制學校所慣用的死記辦法相反，養成了學生對學習的自覺態度，培植了學生的積極性和主動性。舊學校那種營房制度的沉悶氣氛已為一種學校生活組織所代替，在這種組織下，兒童集體中的新關係繁榮滋長了，兒童集體和教師集體的新關係建立了。

服從和盲從的關係也沒有了，在代之而起的新關係下，教師的指導作用並沒有壓制學生的獨立性和主動性，而是將學生的獨立性和主動性導入掌握必要的知識、技能和熟巧的創造性勞動的軌道。

布爾什維克黨和政府經常關懷青年一代的教育，指導蘇維埃學校要遵循實現共產主義教育這一目的的途徑而工作。聯共（布）中央在一九三一—三六年這段時期所通過的關於學校的各項決定，曾是蘇維埃教師改進蘇維埃教育制度並使之臻於完善的基本原則。

在由資本主義走向社會主義的整個過渡時期中：在反對武裝干涉者和國內反革命勢力的英勇戰爭時代，在進入恢復國民經濟的和平勞動時期，在為完成社會主義社會建設而鬥爭和施行新憲法時期，——在這個向共產主義前進的全部運動中，蘇維埃教育制度乃是布爾什維克黨和蘇維埃國家所掌握的、為新的社會主義制度而鬥爭的有力工具，是將我國自落後的國家改造為先進的強大的社會主義國家這一具有世界歷史意義事業中的有力工具。蘇維埃教育制度在學校、在少先隊、在家庭和校外機構中徹底實行，保證了將我們的青年培養成爲列寧——斯大林黨的偉大事業而自我犧牲的戰士具有科學基本知識的、熱烈的愛國主義者，和勇敢的改造者，他們參